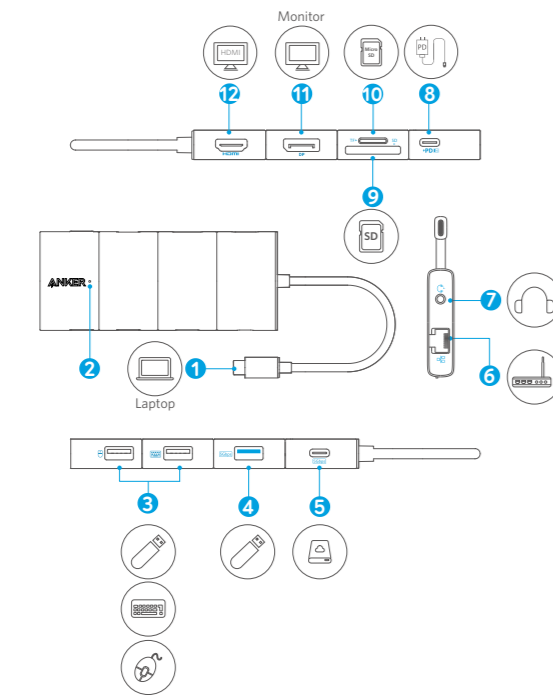
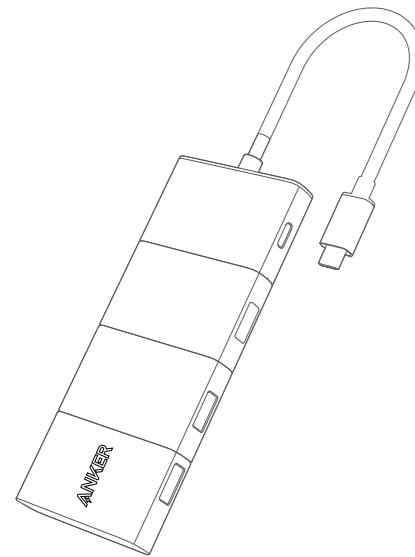




Charge Fast, Live More

At a Glance

DE: Auf einen Blick | ES: Vista general | FR: Récapitulatif | IT: In sintesi
PT: Visão Rápida | RU: Краткий обзор | JP: 外観 | KO: 개요
簡中: 概览 | 繁中: 概觀 | نظرة سريعة | AR: مميزات | HE: סקירה



Item	Description
1. USB-C connector	Plug into the USB-C port of a USB-C compatible computer
2. Power indicator	Turns white when connected to a laptop
3. USB 2.0 USB-A port	Connect to a USB-A device to support data transfer at speeds up to 480 Mb/s
4. USB 3.0 USB-A port	Connect to a USB-A device to support data transfer at speeds up to 5 Gb/s
5. USB-C port	Connect to a USB-C device to support data transfer at speeds up to 5 Gb/s
6. Ethernet port	Connect to a router or modem at 10/100/1000 Mbps
7. Audio port	Connect to earphones or other devices with a 3.5 mm connector
8. PD-IN port	• Connect to a PD charger to charge your laptop or tablet • Up to 100W input
9. SD 3.0 Card slot	Insert an SD 3.0 card to copy files to and from your device
10. microSD Card slot	Insert a microSD card to copy files to and from your device
11. Display port	Connect to a device with a Display port to stream video at resolutions up to 4K@60 Hz
12. HDMI port	Connect to a device with an HDMI port to stream video at resolutions up to 4K@60 Hz

Position	Beschreibung
1. USB-C-Anschluss	Stellen Sie eine Verbindung zum USB-C-Anschluss eines USB-C-kompatiblen Geräts wie MacBook
2. Betriebsanzeige	Leuchtet nach dem Einschalten weiß
3. USB 2.0 USB-A-Anschluss	Connectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 480 Mb/s
4. USB 3.0 USB-A-Anschluss	Connectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 5 Gb/s
5. Puerto USB-C	Connectar a un dispositivo USB-C para transferir datos a velocidades de hasta 5 Gb/s

Position	Beschreibung
6. Ethernet-Anschluss	Anschluss für einen Router oder ein Modem mit 10/100/1000 Mbps
7. Audiobuchse	Anschluss für Kopfhörer oder andere Geräte mit einem 3,5-mm-Stecker
8. PD-IN-Anschluss	• Anschluss an das PD-Ladegerät zum Aufladen des Laptop oder Tablet. • Bis zu 100W Eingang
9. SD 3.0-Kartensteckplatz	Steckplatz für eine SD 3.0-Karte, um Dateien von Ihrem und auf Ihr Gerät zu kopieren
10. microSD-Kartensteckplatz	Steckplatz für eine microSD-Karte, um Dateien von Ihrem und auf Ihr Gerät zu kopieren
11. Display-Anschluss	Anschluss an ein Gerät mit einem Display-Port zum Streamen von Video mit Auflösungen bis zu 4K bei 60 Hz
12. HDMI-Anschluss	Zum Verbinden mit einem Gerät mit HDMI-Anschluss für das Streamen von Videos mit bis zu 4K@60-Auflösung.

Elemento	Descripción
1. Conector USB-C	Conéctese al puerto USB-C de un dispositivo compatible con USB-C como MacBook
2. Indicador de encendido	Se ilumina en color blanco cuando se conecta a un ordenador portátil
3. Puerto USB 2.0 USB-A	Conectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 480 Mb/s
4. Puerto USB 3.0 USB-A	Conectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 5 Gb/s
5. Puerto USB-C	Conectar a un dispositivo USB-C para transferir datos a velocidades de hasta 5 Gb/s
6. Puerto Ethernet	Conectar un router o un módem a 10/100/1000 Mb/s
7. Conector de audio	Conectar auriculares u otros dispositivos equipados con un conector de 3,5 mm
8. Puerto PD-IN	• Conéctese a un cargador PD para cargar su computadora portátil o tableta. • Entrada de hasta 100W
9. Ranura para tarjetas SD 3.0	Insertar una tarjeta SD 3.0 para copiar archivos desde y hacia dispositivos
10. Ranura para tarjetas microSD	Insertar una tarjeta microSD para copiar archivos desde y hacia dispositivos

Elemento	Descripción
11. Puerto Display	Conectar a un dispositivo equipado con un puerto Display para transmitir video con resoluciones de hasta 4K a 60 Hz
12. Puerto HDMI	Conectar a un dispositivo equipado con un puerto HDMI para transmitir video con resoluciones de hasta 4K@60

Élément	Description
1. Connecteur USB-C	Connectez-vous au port USB-C d'un appareil compatible USB-C, tel qu'un MacBook
2. Voyant d'alimentation	Deviens blanc lorsque connecté à un ordinateur portable
3. Port USB 2.0 USB-A	Se connecte au port USB-A d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 480 Mb/s
4. Port USB 3.0 USB-A	Se connecte au port USB-A d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 5 Gb/s
5. Port USB-C	Se connecte au port USB Type-C d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 5 Gbit/s
6. Port Ethernet	Se connecte au routeur ou au modem à des vitesses de 10/100/1 000 Mbit/s.
7. Prise Jack	Se connecte aux écouteurs ou à d'autres appareils au moyen d'un connecteur de 3,5 mm.
8. Port PD-IN	• Connectez-vous à un chargeur PD pour charger votre ordinateur portable ou votre tablette. • Jusqu'à 100 W d'entrée
9. Logement pour carte SD 3.0	Permet d'insérer une carte SD 3.0 pour copier des fichiers vers et depuis votre appareil.
10. Logement pour carte microSD	Permet d'insérer une carte microSD pour copier des fichiers vers et depuis votre appareil.
11. Port Power Delivery 1.4	Connexion à un appareil avec un port Power Delivery pour diffuser des vidéos à des résolutions jusqu'à 4K 60 Hz.
12. Port HDMI	Se connecte au port HDMI d'un appareil et permet de diffuser des vidéos avec une résolution pouvant atteindre les 4K@60

Elemento	Descrizione
1. Connettore USB-C	Collegalo alla porta USB-C di un dispositivo compatibile USB-C, come MacBook
2. Spia di alimentazione	Diventa bianca quando il dispositivo viene collegato a un laptop

Elemento	Descrizione
3. Porta USB 2.0 USB-A	Consente di collegarsi a un dispositivo USB-A per supportare il trasferimento di dati a velocità fino a 480 Mb/s
4. Porta USB 3.0 USB-A	Consente di collegarsi a un dispositivo USB-A per supportare il trasferimento di dati a velocità fino a 5 Gb/s
5. Port USB-C	Se connecte au port USB Type-C d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 5 Gbit/s
6. Porta Ethernet	Consente di collegarsi a un router o modem a 10/100/1000 Mbps
7. Jack audio	Collegare ad auricolari o altri dispositivi con un connettore da 3,5 mm
8. Porta PD-IN	• Collegato a un caricabatterie PD per caricare il tuo laptop o tablet. • Ingresso fino a 100 W
9. Slot per scheda SD 3.0	Consente di inserire una scheda SD 3.0 per copiare i file sul e dal dispositivo
10. Slot per scheda microSD	Consente di inserire una scheda microSD per copiare i file sul e dal dispositivo
11. Porta Display	Consente di collegarsi a un dispositivo dotato di porta Display per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K@60 Hz
12. Porta HDMI	Consente di collegarsi a un dispositivo dotato di porta HDMI per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K@60 Hz

Item	Descrição
1. Conetor USB-C	Conecte-se à porta USB-C de um dispositivo compatível com USB-C, como o MacBook
2. Indicador de energia	Fica branco quando ligado a um portátil
3. Porta USB 2.0 USB-A	Ligar a um dispositivo USB-A para suportar transferência de dados a velocidades até 480 Mb/s
4. Porta USB 3.0 USB-A	Ligar a um dispositivo USB-A para suportar transferência de dados a velocidades até 5 Gb/s
5. Porta USB-C	Ligar a um dispositivo USB-C para suportar transferência de dados a velocidades até 5 Gb/s
6. Porta de Ethernet	Ligar a um router ou um modem a 10/100/1000 Mbps
7. Entrada de ficha para auriculares	Ligar a auriculares ou a outros dispositivos com uma ficha de 3,5 mm

Item	Descrição
8. Porta PD-IN	• Conecte-se a um carregador PD para carregar seu laptop ou tablet. • Entrada de até 100W
9. Ranhura para cartões SD 3.0	Inserir um cartão SD 3.0 para copiar ficheiros de e para o seu dispositivo
10. Ranhura para cartões microSD	Inserir um cartão microSD para copiar ficheiros de e para o seu dispositivo
11. Porta Display	Ligar a um dispositivo com uma porta Display para transmitir vídeo com resoluções até 4K@60 Hz
12. Porta HDMI	Consente di collegarsi a un dispositivo dotato di porta HDMI per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K@60 Hz

Элемент	Описание
1. Штекер USB-C	Подключите к порту USB-C совместимого с USB-C устройства, например MacBook
2. Индикатор питания	Загорается белым при подключении к ноутбуку
3. USB 2.0 порт USB-A	Подключите к устройству USB-A для передачи данных на скорости до 480 Мбит / с
4. USB 3.0 порт USB-A	Подключите к устройству USB-A для передачи данных на скорости до 5 Гб/с
5. порт USB-C	Подключите к устройству USB-C для передачи данных на скорости до 5 Гб/с
6. Порт Ethernet	Подключите к маршрутизатору или модему на скорости 10/100/1000 Мбит/с
7. Аудио-разъем	Подключите наушники или другие устройства со штекером 3,5 мм
8. порт PD-IN	• Подключите к зарядному устройству для зарядки вашего ноутбука или планшета. • Входная мощность до 100 Вт
9. Слот карты SD 3.0	Вставьте карту SD 3.0 для копирования файлов с вашего устройства и на него
10. Слот карты microSD	Вставьте карту microSD для копирования файлов с вашего устройства и на него
11. Порт Display	Подключите к устройству с портом Display для потоковой передачи видео с разрешением до 4K при частоте обновления 60 Гц

Элемент	Описание
12. Порт HDMI	Подключите к устройству с портом HDMI для потоковой передачи видео с разрешением до 4K с частотой обновления 60 Гц

項目	説明
1. USB-Cコネクタ	MacBookなどのUSB-C対応機器のUSB-Cポートに接続します
2. 電源インジケータ	機器に接続すると白く点灯します
3. USB 2.0 USB-Aポート	USB-A機器に接続して、最大480Mbpsの速度のデータ転送をサポートします
4. USB 3.0 USB-Aポート	USB-A機器に接続して、最大5Gbpsの速度のデータ転送をサポートします
5. USB-Cポート	USB-C機器に接続して、最大5Gbpsの速度のデータ転送をサポートします
6. イーサネットポート	10/100/1000 Mbpsでルーターまたはモデムに接続します
7. オーディオジャック	イヤホンや、3.5 mmコネクタ付きの他の機器と接続します
8. PD対応USB-C充電ポート	USB PD対応充電器に接続して、お使いのノートPCまたはタブレット端末をフルスピード充電できます。(最大100W入力)
9. SDカードスロット	SD / SDHC / SDXCカードを挿入して、機器との間でデータ転送を行います
10. microSDカードスロット	microSDカードを挿入して、機器との間でデータ転送を行います
11. Displayポート	DisplayPort搭載の機器に接続し、最大4Kの解像度(60 Hz)で映像や音声を出します
12. HDMIポート	HDMI出力端子搭載の機器と接続し、最大4Kの解像度(60 Hz)で映像や音声を出します

항목	설명
1. USB-C 커넥터	MacBook과 같은 USB-C 호환 장치의 USB-C 포트에 연결
2. 전원 표시등	노트북에 연결하면 흰색으로 바뀝니다.
3. USB 2.0 USB-A 포트	최대 480Mbps의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-A 장치에 연결합니다.

항목	설명
4. USB 3.0 USB-A 포트	최대 5Gb/s의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-A 장치에 연결합니다.
5. USB-C 포트	최대 5Gb/s의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-C 장치에 연결합니다.
6. 이더넷 포트	10/100/1000 Mbps로 라우터 또는 모뎀으로 연결합니다.
7. 오디오 잭	3.5 mm 커넥터로 이어폰이나 기타 장치에 연결합니다.
8. PD-IN 포트	• PD 충전기에 연결하여 랩톱 또는 태블릿을 충전하십시오. • 최대 100W 입력
9. SD 3.0 카드 슬롯	장치에서(로) 파일을 복사하려면 SD 3.0 카드를 삽입합니다.
10. microSD 카드 슬롯	장치에서(로) 파일을 복사하려면 microSD 카드를 삽입합니다.
11. Display 포트	최대 4K@60 Hz 해상도로 동영상을 스트리밍하기 위해 장치를 Display 포트에 연결.
12. HDMI 포트	최대 4K@60 해상도로 동영상을 스트리밍하기 위해 장치를 zHDMI 포트에 연결합니다.

項目	说明
1. USB-C 接口	连接到USB-C兼容设备 (例如MacBook) 的USB-C端口
2. 电源指示灯	当连接到笔记本电脑时亮白灯
3. USB 2.0 USB-A端口	连接至 USB-A 设备, 以支持速度高达 480 Mb/s 的数据传输
4. USB 3.0 USB-A端口	连接至 USB-A 设备, 以支持速度高达 5 Gb/s 的数据传输
5. USB-C 端口	连接至 USB-C 设备, 支持速度高达 5 Gb/s 的数据传输
6. 以太网端口	连接至传输速率为 10/100/1000 Mbps 的路由器或调制解调器
7. 音频插孔	通过 3.5 毫米接口连接至耳机或其他设备
8. PD-IN 端口	• 连接到PD充电器为笔记本电脑或平板电脑充电 • 输入高达100W
9. SD 3.0 卡插槽	插入 SD 3.0 卡, 即可将文件复制到您的设备上, 或从设备中复制文件
10. microSD 卡插槽	插入 MicroSD 卡, 即可将文件复制到您的设备上, 或从设备中复制文件
11. Display 端口	连接至具有 Display 端口的设备, 即可流式传输分辨率高达 4K@60 Hz 的视频
12. HDMI 端口	连接至具有 HDMI 端口的设备, 即可流式传输分辨率高达 4K@60 的视频

PowerExpand 11-in-1 USB-C PD Hub USER MANUAL

Customer Service

DE: Kundenservice | ES: Atención al Cliente | FR: Service Client | IT: Servizio Clienti

PT: Serviço de Apoio ao Clien | RU: **Обслуживание клиентов** | JP: カスタマーサポート

KO: 고객센터 | 簡中: 客服支持 | 繁中: 客戶服務

HE: שירות לקוחות | AR: خدمة العملاء

	<div>18-Month Limited Warranty</div> <div>DE: 18 Monate beschränkte Herstellergarantie* <p>ES: Garantía limitada de 18 meses* FR: Garantie de 18 mois* IT: Garanzia valida 18 mesi* PT: 18 meses de garantia limitada RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев JP: 通常保証18ヶ月 (延長あり)</p> KO: 18개월의 제한 보증이 적용됩니다 簡中: 18个月质保期 繁中: 18個月有限保固</div>
	<div>HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים AR: ضمانة 18 شهرا محدودة</div>

	<div>Lifetime Technical Support</div> <div>DE: Lebenslanger technischer Support ES: Asistencia técnica de por vida FR: Support technique à vie IT: Assistenza post-vendita a vita PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации JP: テクニカルサポート KO: 기술 지원이 평생 제공됩니다 簡中: 终身客服支持 繁中: 永久技術支援</div>
	<div>HE: תמיכה טכנית לכל החיים AR: الدعم الفني مدى الحياة</div>

	<div>support@anker.com</div>
	<div>(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT) <p>(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT) (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00 (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30 (日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00</p></div>

* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The following importer is the responsible party:
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone:1-800-988-7973

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

- 請保存这份使用说明以便日后参考使用。
- 请于清洁前把设备与电源分开，不可使用液体或泡沫清洁剂，用布擦拭。
- 避免于潮湿的环境中使用。
- 不能将置于温度超过40°C，可能导致损坏这个设备。
- 安装设备时，放置于一可靠表面上，避免因掉落而造成损坏。
- 如果设备长时间不使用，断开主要的设备以避免产生损坏。
- 不可倒任何液体于装置内，以避免产生火灾或电击。

הוראות בטיחות לספק כוח/משמש:

מעט חזירת מיים או לחות הרחק אותו מטמפי' קיצונית כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפחתן **לשמש**. הרחק אותו מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכו'.
מגע עפילת מעעים או התזות נוזלים כולל תופעות כלשהן על המטען.
חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח הממוסן על המטען.
כדי להקטין סכנת זנק לכבל החשמלי,

אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל.
אחוז במטען ומשך אותו מהשקע ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרור עליו או שייכשלו בו.
אזהרה: לעולם אין להחליף את הפחיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.
חיבר לקוי: עולל לגרם להתחשמלות המשתמש.
בשימוש עם כבל מארץ יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.
מיעוד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.
ניתוק ההתקן ממספקת החשמל : תקע החשמל מוזהר את אמצעי הניתוק.
התקע חייב להיות זמין להפעלה.
הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עוללים להתחשמל או להיפצע!
יש להקפיד ולהתזק את התקן הכינוח במצב תפעול מונק לשימוש!

יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הדניה מרשת החשמל.

הוראות בטיחות לסוללות:
אזהרה: אין לחשוף סוללות לוחם כגון כבן אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום :
החלפה שגויה עוללה לגרומ לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין להשקי את הסוללה

או מארז הסוללות לוחם כגוה כבן אור שמש או כדומה.
אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשובות למטענים לכרב:

יש לקרוא את הוראות הבטיחות הרשומות מטה.
אי מילוי הוראות עלול לגרומ לשריפה, התחשמלות או כל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה

פגנית חמורה.

1. אין לפרוק/לפתוח/להפיל או לגרומ לכ זק אחר למוצר.

2. אין לחשוף את המוצר לנזל וללחות.

3. יש להרחיק את המוצר ממום,אור שמש ישירה ואש.

4. יש להרחיק ממשך בעל מתח כבוה.

5. יש להרחיק מילדים.

PT: Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.

RU: Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.

DE: Bei Verwendung dieses Produkts darf die maximale Umgebungstemperatur 40° C nicht übersteigen.

FR: Ne pas exposer à des liquides.
| IT: Non esporre il prodotto a liquidi.

PT: Não exponha a líquidos.
| RU: Не подвергайте воздействию влаги.

JP: 水などの液体で濡らさないようにしてください。

KO: 이 제품을 청소할 때는 마른 천 또는 브러시만 사용하십시오.

簡中: 只能使用干布或刷子清洁本产品。
| 繁中: 僅可使用乾布或刷子清潔本产品。

AR: استعن فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

FR: Ne pas utiliser le produit lorsque la température ambiante dépasse les 40 °C.

IT: Il prodotto deve essere utilizzato in ambienti a temperatura non superiore ai 40°C.

PT: A temperatura ambiente máxima durante a utilização deste produto não deve exceder os 40 °C.

RU: Максимальная температура воздуха во время использования этого изделия не должна превышать 40 °C.

JP: 本製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。

KO: 이 제품을 사용할 때 최고 주변 온도는 40°C를 초과하면 안 됩니다.

簡中: 本产品不得在超过 40°C 的室内环境中使用。

繁中: 使用本产品時，周圍環境溫度請勿超過 40°C。

AR: يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.

HE: לטמפרטורת הסביבה המרבית במהלך השימוש במוצר זה אסור לעלות על 40°C.

GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A8385 is in compliance with the following Directives:

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012,Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com

Anker Technology (UK) Ltd
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

• **Do not expose to liquids.**
DE: Keinen Flüssigkeiten aussetzen.
| ES: No exponga el producto a líquidos.

FR: Ne pas exposer à des liquides.
| IT: Non esporre il prodotto a liquidi.

PT: Não exponha a líquidos.
| RU: Не подвергайте воздействию влаги.

JP: 水などの液体で濡らさないようにしてください。

KO: 액체에 닿지 않도록 주의하십시오.

簡中: 请勿暴露于液体中。
| 繁中: 請勿讓本產品接觸液體。

AR: لا تعرّضه للسوائل.
| HE: אל תחשוף את המוצר לנוזלים.

• **For the safest and fastest charge, use original or certified cables.**

DE: Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.

ES: Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.

FR: Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utilisez les câbles d'origine ou des câbles certifiés

IT: Per effettuare la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.

PT: Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.

RU: Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.

JP: すばやく安全に充電するため、純正または認証されたケーブルをご使用ください。

KO: 안전하고 빠른 충전을 위해 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오.

簡中: 为保证最安全、快速地充电，请使用原装或经认证的电缆。

繁中: 為達到最安全、最快速的充電效果，請使用原廠或經認證的充電線。

AR: استخدم كبلات أصلية أو معتمدة للشحن بطريقة أكثر سرعة وأمان.

HE: לטעינה הבטוחה והמהירה ביותר, השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

• **This product is suitable for moderate climates only.**

DE: Dieses Produkt ist nur auf moderates Klima ausgelegt.

ES: Este producto solo es adecuado para climas moderados.

FR: Ce produit est adapté aux climats tempérés uniquement.

IT: Il prodotto è adatto all'utilizzo in climi moderati.

PT: Este produto apenas é adequado a climas moderados.

RU: Это устройство предназначено для использования только в условиях умеренного климата.

JP: 本製品を火気（ろうそくなど）の近くで使用・保管しないでください。

KO: 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.

簡中: 禁止在本产品附近放置明火源（如蜡烛）。
繁中: 請勿將無覆蓋的火源（如蠟燭）放置於本產品附近。

AR: يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشموع، بالقرب من هذا المنتج.

HE: אל תמקם מקורות אש גלויים, כגון נרות דולקים, בקרבת מוצר זה.

• **Only use a dry cloth or brush to clean this product.**

DE: Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste.

ES: Utilice solo un cepillo o un paño seco para limpiar el producto.

FR: Utilisez un pinceau ou un chiffon sec pour nettoyer ce produit.

IT: Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno asciutto o un pennello.

AR: يلائم هذا المنتج المناخ المعتدل فقط
HE: מוצר זה מתאים לשימוש באקלים מתון בלבד.

	<div>Data Speed</div> <div>データ転送速度</div> <p>5 Gbps</p>
	<div>Supported Systems</div> <div>対応OS</div> <p>Windows OS XP / Vista / 7 / 8 /10 (X86 / X64), Mac OS 10.2(and above), Chrome OS, iPad OS</p>
	<div>Size</div> <div>サイズ</div> <p>137 x 57 x 14 mm / 5.39 x 2.24 x 0.55 in</p>
	<div>Weight</div> <div>重さ</div> <p>133g / 4.69 oz</p>

Important Safety Instructions

DE: Wichtige Sicherheitsinformationen | ES: Instrucciones de seguridad importantes

FR: Consignes importantes de sécurité | IT: Istruzioni importanti sulla sicurezza

PT: Instruções de segurança importantes

RU: Важные инструкции по технике безопасности

JP: 安全にご利用いただくために | KO: 중요 안전 지침

簡中: 重要安全说明 | 繁中: 重要安全指示

HE: הוראות בטיחות חשובות | AR: تعليمات السلامة المهمة

AR: استخدم كبلات أصلية أو معتمدة للشحن بطريقة أكثر سرعة وأمان.

HE: לטעינה הבטוחה והמהירה ביותר, השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

• **This product is suitable for moderate climates only.**

DE: Nicht zerlegen.
| ES: Evite que el producto se caiga.

FR: Ne pas faire tomber.
| IT: Non far cadere il prodotto.

PT: Evite deixar cair.
| RU: Избегайте падений.

JP: 過度な衝撃を与えないでください。
| KO: 떨어뜨리지 마십시오.

簡中: 避免掉落。
| 繁中: 避免掉落。

AR: تجنب إسقاط المنتج.
| HE: מנע נפילה של המוצר.

• **Do not disassemble.**

DE: Nicht zerlegen.
| ES: No desmonte el producto.

FR: Ne pas démonter.
| IT: Non smontare il prodotto.

PT: Não desmontar.
| RU: Не разбирайте устройство.

JP: 危険ですので分解しないでください。
| KO: 분해하지 마십시오.

簡中: 请勿拆卸。
| 繁中: 請勿拆卸產品。

AR: لا تفككه.
| HE: אל תפרק את המוצר.

	<div>لعنصر</div> <div>12. منفذ HDMI</div> <p>للتصل بجهاز يحتوي على قحة منفذ HDMI لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K</p>
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<div>פרטים</div> <div>USB-C</div> <p>1. מתבר USB-C התחבר לציאת USB-C של התקן תואם USB-C, כגון MacBook</p> <p>2.מרתית חיזוי הפעלה נדלקת בצבע לבן בעת חיבור למחשב נייד.</p> <p>3. ציאת USB 2.0 USB-A התחבר למקשיר USB-A כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 480 Mb / s</p> <p>4. ציאת USB 3.0 USB-A התחבר למקשיר USB-A כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 5 Gb / s</p> <p>5. ציאת USB-C חבר להתקן USB-C כדי להעביר נתונים במהירות עד 5 Gb לשנייה</p> <p>6. ציאת Ethernet התחבר לראוטור או מודם במהירות 10/100/1000 Mbps</p> <p>7. שקע שמע התחבר לאוזניות או להתקנים אחרים עם מחבר 3.5 מ"מ</p> <p>8. ציאת PD-IN • התחבר למטען PD כדי לטעון את המחשב הנייד או הטאבלט שלך • קלט עד 100W</p> <p>9. חריץ כרטיס SD 3.0 הכנס כרטיס SD 3.0 כדי להעתיק קבצים מהמקשיר ואילו</p> <p>10. חריץ לכרטיס microSD הכנס כרטיס microSD כדי להעתיק קבצים מהמקשיר ואילו</p> <p>11. ציאת Display חבר להתקן בעל ציאת Display כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K@60 Hz</p> <p>12. כניסת HDMI חבר להתקן בעל ציאת HDMI כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K</p>
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<div>وصف</div> <div>1. موصل USB من نوع C</div> <p>2.مؤشر الطاقة يتحول إلى اللون الأبيض عند الاتصال بكمبيوتر محمول</p> <p>3. منفذ USB 2.0 USB-A للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 480 ميجا بايت / ثانية</p> <p>4.منفذUSB 3.0 USB-A للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيجا بايت/ثانية</p> <p>5. منفذ USB من النوع C للاتصل بجهاز USB من نوع C لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيجا بايت في الثانية</p> <p>6. منفذ إيثرنت قم بالاتصال بموجه أو مودم بقوة 10/100/1000 ميجابت في الثانية</p> <p>7. مقبس الصوت للتوصيل بمساعات الأذن أو أجهزة أخرى باستخدام موصل 3.5 مم</p> <p>8.منفذPD-IN • قم بتوصيل شاحن PD لشحن الكمبيوتر المحمول أو الكمبيوتر اللوحي • متخلات تصل إلى 100 واط</p> <p>9. قحة بطاقة SD 3.0 أدخل بطاقة SD 3.0 لنسخ الملفات من وإلى جهازك</p> <p>10. قحة بطاقة microSD أدخل بطاقة microSD لنسخ الملفات من وإلى جهازك</p> <p>11.منفذ Display إمداد 1.4 للاتصل بجهاز يحتوي على منفذ Display لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K@60 هرتز</p>
---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

THE Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Specifications

DE: Technische Daten | ES: Especificaciones | FR: Spécifications techniques

IT: Specifiche | PT: Especificações | RU: Технические характеристики

JP: 製品の仕様 | KO: 사양 | 簡中: 规格 | 繁中: 規格

HE: מפרט | AR: المواصفات

	<div>لعنصر</div> <div>12. منفذ HDMI</div> <p>للتصل بجهاز يحتوي على قحة منفذ HDMI لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K</p>
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<div>פרטים</div> <div>USB-C</div> <p>1. מתבר USB-C התחבר לציאת USB-C של התקן תואם USB-C, כגון MacBook</p> <p>2.מרתית חיזוי הפעלה נדלקת בצבע לבן בעת חיבור למחשב נייד.</p> <p>3. ציאת USB 2.0 USB-A התחבר למקשיר USB-A כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 480 Mb / s</p> <p>4. ציאת USB 3.0 USB-A התחבר למקשיר USB-A כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 5 Gb / s</p> <p>5. ציאת USB-C חבר להתקן USB-C כדי להעביר נתונים במהירות עד 5 Gb לשנייה</p> <p>6. ציאת Ethernet התחבר לראוטור או מודם במהירות 10/100/1000 Mbps</p> <p>7. שקע שמע התחבר לאוזניות או להתקנים אחרים עם מחבר 3.5 מ"מ</p> <p>8. ציאת PD-IN • התחבר למטען PD כדי לטעון את המחשב הנייד או הטאבלט שלך • קלט עד 100W</p> <p>9. חריץ כרטיס SD 3.0 הכנס כרטיס SD 3.0 כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 5 Gb לשנייה</p> <p>10. חריץ לכרטיס microSD הכנס כרטיס microSD כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות של עד 5 Gb לשנייה</p> <p>11. ציאת Display חבר להתקן בעל ציאת Display כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K@60 Hz</p> <p>12. כניסת HDMI חבר להתקן בעל ציאת HDMI כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K</p>
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

AR: استخدم كبلات أصلية أو معتمدة للشحن بطريقة أكثر سرعة وأمان.

HE: לטעינה הבטוחה והמהירה ביותר, השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

• **This product is suitable for moderate climates only.**

繁中

	<div>項目</div> <div>說明</div>
1. USB-C 接頭	連接到USB-C兼容設備（例如MacBook）的USB-C端口
2. 電源指示燈	連接至筆記型電腦時亮起白燈
3. USB 2.0 USB-A端口	連接 USB-A 裝置，支援以最高速度 480 Mb/s 傳輸資料
4. USB 3.0 USB-A端口	連接 USB-A 裝置，支援以最高速度 5 Gb/s 傳輸資料
5. USB-C 連接埠	連接 USB-C 裝置，支援以最高速度 5 Gb/s 傳輸資料
6. 乙太網路連接埠	以 10/100/1000 Mbps 速率連接路由器或數據機
7. 音訊插孔	使用 3.5 mm 接頭連接耳機或其他裝置
8. PD-IN 連接埠	<ul style="list-style-type: none">連接到PD充電器為筆記本電腦或平板電腦充電 輸入高達100W
9. SD 3.0 卡插槽	插入 SD 3.0 卡，即可與您的裝置相互複製檔案
10. microSD 卡插槽	插入 microSD 卡，即可與您的裝置相互複製檔案
11. Display 連接埠	使用 Display 連接埠連接裝置，以最高解析度 4K@60 Hz 串流視訊
12. HDMI 連接埠	使用 HDMI 連接埠連接裝置，以最高解析度 4K@60 串流視訊

AR

	<div>لعنصر</div> <div>1. موصل USB من نوع C</div> <p>2.مؤشر الطاقة يتحول إلى اللون الأبيض عند الاتصال بكمبيوتر محمول</p> <p>3. منفذ USB 2.0 USB-A للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 480 ميجا بايت / ثانية</p> <p>4.منفذUSB 3.0 USB-A للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيجا بايت/ثانية</p> <p>5. منفذ USB من النوع C للاتصل بجهاز USB من نوع C لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيجا بايت في الثانية</p> <p>6. منفذ إيثرنت قم بالاتصال بموجه أو مودم بقوة 10/100/1000 ميجابت في الثانية</p> <p>7. مقبس الصوت للتوصيل بمساعات الأذن أو أجهزة أخرى باستخدام موصل 3.5 مم</p> <p>8.منفذPD-IN • قم بتوصيل شاحن PD لشحن الكمبيوتر المحمول أو الكمبيوتر اللوحي • متخلات تصل إلى 100 واط</p> <p>9. قحة بطاقة SD 3.0 أدخل بطاقة SD 3.0 لنسخ الملفات من وإلى جهازك</p> <p>10. قحة بطاقة microSD أدخل بطاقة microSD لنسخ الملفات من وإلى جهازك</p> <p>11.منفذ Display إمداد 1.4 للاتصل بجهاز يحتوي على منفذ Display لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K@60 هرتز</p>
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

AR: استخدم كبلات أصلية أو معتمدة للشحن بطريقة أكثر سرعة وأمان.

HE: לטעינה הבטוחה והמהירה ביותר, השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים